**موضوع الخطبة : من حقوق المصطفى-الصلاة عليه**

**الخطيب : فضيلة الشيخ ماجد بن سليمان الرسي حفظه الله**

**لغة الترجمة : الهندية**

**المترجم : عبد الكريم المدني**

**fo"k;**

**jlwyqYykg ds gqdw+d+ esa ls vki ij n:nks lyke Hkstuk Hkh gSA**

**igyk [kqrck %**

gj izdkj dh iz'kalk vYykg rvkyk ds fy;s gS]ge mlh dh iz'kalk djrs gSa]mlh ls lgk;rk ekaxrs gSa vkSj mlh ls {kek ekaxrs gSa]vkSj ge vius u¶lksa vkSj vius veyksa dh cqjkb;ksa ls vYykg dh iukg pkgrs gSa]ftls vYykg fgnk;r ns mls dksbZ xqejkg ugha dj ldrk vkSj ftls xqejkg dj ns mls dksbZ fgnk;r ugha ns ldrk]vkSj eSa bl ckr dh xokgh nsrk gwa fd vYykg ds flok dksbZ lR; iwT; ugha]og vdsyk gS ml dk dksbZ lk>h ugha]vkSj eSa xokgh nsrk gwa dh eqgEen vYykg ds cans vkSj ml ds lans"Vk gSaA

vYYkkg dh iz'kalk vkSj ml ds uch ij n:nks lyke ds ckn %

lc ls mRre dyke vYykg dk dyke gS vkSj lc ls mRre ekxZ eqgEen dk ekxZ gS]lc ls cqjh pht+ nhu essa ?kM+h xbZ fcnvrsa gSa vkSj ¼nhu esa½ gj ?kM+h xbZ pht+ fcnvr gS vkSj gj fcnvr xqejkgh gS vkSj gj xqejkgh tgUue esa ys tkus okyh gSA

●,s eqlyekuks! vYykg rvkyk ls Mjks vkSj ml ls [kkSQ [kkvks]ml dh iSjoh djks vkSj ml dh ukQekZuh ls cpks vkSj ;kn j[kks fd eqgEen ds gqdw+d eas ls vki ij lykrks lyke Hkstuk gS vkSj vki ds fy;s olhyk]Qt+hyr vkSj ed+kes egewn dh izkfIr dh nqvk djuk gS ftl dk vYykg us vki ls oknk fd;k gSA

● vkSj uch ij lykr dk vFkZ gS vki ds fy;s n;k vkSj mRre LFkku dh izkFkZuk djuk]D;ksafd 'kCndks'k esa lykr dk vFkZ gS nqvk djuk]tSlk fd vYykg rvkyk ds bl dFku esa vk;k gS %

(خُذْ مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُطَهِّرُهُمْ وَتُزَكِّيهِمْ بِهَا وَصَلِّ عَلَيْهِمْ إِنَّ صَلَاتَكَ سَكَنٌ لَهُمْ)

rtqZek % vki mu ds ekyksa esa ls lnd+k ys yhft;s ftl ds t+fj;s ls vki mu dks ikd lkQ dj nsa vkSj mu ds fy;s nqvk dh ft;s]fu%lansg vki dh nqvk mUgsa “kkafr nsxkA

vFkkZr mu ds fy;s nqvk djks D;kasfd rqEgkjh nqvk mu ds fy;s mu ds fy;s lwdwu vkSj “kkafr yk;sxkA

vkSj Qfj'rksa dk uch ij lykr Hkstus dk vFkZ gS n;k vkSj jger dh nqvk djuk vkSj vki dh iz'kalk djukA

vkSj vYykg rvkyk dk uch ij lykr Hkstus dk vFkZ gS n;k djuk vkSj Qfj'rksa ds chp vki dh iz'kalk djukA

[kqyklk ;g gS fd uch ij lykr Hkstus dk vFkZ vki dk lEeku vkSj vknj djuk]vki ls izse djuk vkSj vki dh iz'kalk djuk vkSj yksxksa vkSj Qfj'rksa ds lykr dk vFkZ gS vYykg rkyk ls bl ckr dks ryc djuk fd vki dh iz'kalk dh tk;s]vki dk ft+dz cqyan gks vkSj vki dk lEeku vkSj vknj vf/kdrj gksA

● gs eksfeuks! uch ij lyke Hkstus dk vFkZ vki ds fy;s j{kk ryc djuk gS vkSj vki dh bT+tr dh j{kk djuk vkSj vki ij dksbZ dhpM+ u mNky lds vkSj u vki ij dkbZ vkap vk;s bl esa nkf[ky gSA

bl izdkj uch ij lykrks lyke Hkstus ls gj izdkj dh Hkykb;ka tek gks tkrh gSa]bCus dlhj jfgegqYykg lwjs vgt+kc dh bl vk;r %

)يَاأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا(

rtZqek % ,s bZeku okyks! uch ij lykrks lyke Hkstrs jgksA

dh r¶lhj esa dgrs gSa % fd bl vk;r dk mís'; Qfj'rksa ds chp vius cans vkSj uch ds LFkku dks Li"V djuk gS bl izdkj fd vYykg rkyk Qfj'rksa ds chp uch dh iz'kalk djrk gS vkSj Qfj'rs vki ij lykr Hkstrs gSa]fQj vYykg rvkyk us uhps jgus okyh l`f"V dks uch ij lykrks lyke Hkstus dk vkns'k fn;k rkfd Åij vkSj uhps jgus okyh gj ,d e[kywd dh iz'kalk vki ds fy;s tek gks tk;sA ¼[[1]](#footnote-1)½

● gs vYykg ds canks! tc cank uch ij lykr Hkstus dk bjknk djs rks lykr vkSj lyke nksuksa Hksts]bu esa ls fdlh ,d dks dsoy u Hksts]vFkkZr bl izdkj dsoy ;g u dgs % ¼lYykYYkkgq vySgs½ vkSj u dsoy ;g dgs % ¼vySfgLlyke½A

vkSj ;g ckr bl vk;rs djhek %

)يَاأَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا(

rtZqek % ,s bZeku okyks! uch ij lykrks lyke Hkstrs jgksA ¼[[2]](#footnote-2)½

ls yh xbZ gS]tSlk dh beke uooh vkSj beke bCus dlhj us QekZ;k gSA

● ,s eqlyekuks! tc uch dk ft+dz vk;s rks vki ij lykr Hkstuk vfuok;Z gS tSlk fd nks gnhlksa esa ;g ckr crkSjs /kedh vkbZ gS]igyh gnhl uch us QekZ;k % og O;fDr c[khy gS ftl ds lkeus esjk ft+dz gks vkSj og eq> ij lykr us HkstsA ¼[[3]](#footnote-3)½

vkSj nwljh gnhl esa vki us QekZ;k %

(رَغِمَ أَنْفُ رَجُلٍ ذُكِرْتُ عِنْدَهُ فَلَمْ يُصَلِّ عَلَيَّ)

ml O;fDr dh ukd feêh esa jxM+ tk;s¼[[4]](#footnote-4)½ ftl ds lkeus esjk ft+dz gks vkSj og eq> ij lykr us HkstsA ¼[[5]](#footnote-5)½

● ,s vYykg ds canks! uch ij gj gky esa lykr Hkstuk eqLrgc gS]ijUrq nl [kkl txgksa esa lykr dk ft+dz gS vkSj og fuEu fyf[kr izdkj gSa %

**igyh txg %** uekt+ ds vafre r'kºgqmn esaA

**nwljh txg %** uekt+s tukt+k esa nwljh rDchj ds cknA

**rhljh txg %** [kqrcksa esaa tSls tqek]bZnSu vkSj uets+ bfLrLd+k vkfn [kqrcksa esa]bCus d+f¸;e dgrs gSa % lgkck ds ;gka [kqrcksa esa uch ij lykr Hkstuk tkuh igpkuh lh ckr FkhA ¼[[6]](#footnote-6)½

**pkSFkh txg %** tqek ds fnu]vkSl fcu vch vkSl dgrs gSa % jlwyqYykg us QekZ;k % rqEgkjs fnuksa esa loksZÙke tqek dk fnu gS]blh fnu vkne iSnk fd;s x;s vkSj blh fnu vki dh e`fr gqbZ]blh fnu lwj Qwadk tk;sxk vkSj yksx csgks'k gks dj fxj iMs+axs]rks rqe eq> ij vf/kdrj n:n Hkstks D;ksafd rqEgkjk n:n eq> rd igqapk fn;k tkrk gSA ¼[[7]](#footnote-7)½

**ikapoha txg %** eksvfT+tu dh vt+ku dk tokc nsus ds ckn]beke eqfLye viuh lgh esa vCnqYykg fcu vez fcu vkl ls fjok;r djrs gSa mUgksa us jlwyqYykg dks QekZrs gq;s lquk % tc rqe eksvfT+tu dks vt+ku nsrs gq;s lquks rks tks eksvfT+tu dg jgk gS rqe Hkh dgks fQj rqe eq> ij n:n Hkstks D;ksafd tks eq> ij ,d ckj n:n Hkstsxk vYykg rvkyk ml ij nl jgersa ukft+y djsxkA ¼[[8]](#footnote-8)½

**NVh txg** **%** nqvk djrs le;]vkSj bl dh nyhy Qqt+kyk fcu mcSn dh gnhl gS]dgrs gSa % jlwyqYykg gekjs chp ¼[[9]](#footnote-9)½ cSBs gq;s Fks fd vpkud ,d O;fDr vkdj nqvk djus yxk]¼[[10]](#footnote-10)½ ml us dgk % ,s vYykg! eq>s {kek dj ns vkSj eq> ij n;k dj]rks jlwyqYykg us QekZ;k % ,s nqvk djus okys rw us tYn ckt+h dh tc rw nqvk djus ds fy;s cSBs rks vYykg dh 'kku vuqlkj ml dh iz'kalk dj vkSj eq> ij n:n Hkst fQj rw vYykg ls nqvk dj]fQj ,d vkSj O;fDr ml ds ckn vk;k]ml us vYykg dh iz'kalk dh vkSj uch ij n:n Hkstk rks vki us QekZ;k % ,s nqvk djus okys nqvk dj rsjh nqvk d+cwy dh tk;sxhA¼[[11]](#footnote-11)½

vkSj mej us ls fjok;r gS dgrs gSa % fu%lansg nqvk vkdk'k vkSj /krhZ ds chp Vaxh jgrh gS og Åij ugha tkrh tc rd rqe vius uch ij n:n u HkstksA¼[[12]](#footnote-12)½

**lkroha vkSj vkBoha txg %** efLtn esa izos”k djrs vkSj ml ls fudyrs le;]uch ls izekf.kr gS fd tc vkneh efLtn esa izos”k djs rks uch ij n:nks lyke Hksts fQj ;g nqvk i<s+ %

(اللهم افتح لي أبواب رحمتك)

rtZqek % ,s vYykg! rw eq> ij viuh n;k ds }kj [kksy nsA ¼[[13]](#footnote-13)½

vkSj tc efLtn ls fudys rks rks uch ij n:nks lyke Hksts fQj ;g nqvk i<s+ %

(اللهم افتح أبواب فضلك)

rtZqek % ,s vYykg! rw eq> ij vius QT+y ¼[[14]](#footnote-14)½ ds }kj [kksy nsA

**ukSoha txg %** lQk vkSj ejok ds chp lbZ djuk]oºc fcu vTnk ls fjok;r gS dgrs gSa eSa us mej dks eDdk esa [kqrck nsrs gq;s lquk]mUgksa us dgk % tc rqe esa ls dksbZ O;fDr gt ds bjkns ls vk;s rks og dkcs dk lkr ckj rokQ djs vkSj ed+kes bczkghe ds fudV nks jdkr uekt+ i<s+ fQj lQk ij tk;s vkSj dkcs dh vksj eqag djds lkr ckj vYykgq vdcj dgs]gj nks rDchjksa ds chp vYykg dh iz”kalk vkSj ml dh rkjhQ djs vkSj uch ij n:n Hksts vkSj vius fy;s vYykg ls nqvk djs vkSj blh izdkj ejok ij Hkh djsA

**nLoha txg %** tc d+kSe ds lkFk fdlh efTyl esa gks rks mu ls vyx gksus ls igys] vcw gwjsjk ls fjok;r gS]dgrs gSa jlwy us QekZ;k % tc dksbZ d+kSe fdlh efTyl esa tek gks vkSj os u rks vYykg dk ft+dz djsa vkSj u ml ds uch ij n:n Hkstsa exj d+;ker ds fnu mu dk uqd+lku ¼[[15]](#footnote-15)½ gksxk]vxj vYYkkg pkgsxk rks mUgsa {kek dj nsxk vkSj vxj pkgsxk rks mu dh idM+ djsxkA ¼[[16]](#footnote-16)½

;g nl txgsa [kkl gSa tgka tgka uch ij n:n i<+uk eqLrgc gS bl ckr dks /;ku esa j[krs gq;s fd gj gky esa n:n i<+uk eqLrgc gSA

vYykg rvkyk eq>s vkSj vki lc dks egku dq+vkZu esa cdZr ns]vkSj eq>s vkSj vki lc dks dqvkZu esa ikbZ tkus okyh vk;rksa vkSj fgder okys ft+dz ls ykHk igqapk;s]eSa viuh ;g ckr dgrs gq;s vius fy;s vkSj vki lc ds fy;s gj iki ls vYYkkg rvkyk ls {kek ekaxrk gwa rqe Hkh mlh ls {kek ekaxksa fu%lansg og vf/kd rkSck d+cwy djus okyk vkSj vf/kd {kek djus okyk gSA

**nwljk [kqrck**

laiw.kZ iz”kalk vYykg ds fy;s gS vkSj og vius canksa ds fy;s dkQh gS]vkSj ml ds mu canksa ij n:nks lyke gks ftu dks ml us pquk]iz'kalk vkSj lykrks lyke ds ckn % ,s eqlyekuks! vki yksxksa ij ;g ckr <dh Nqih ugha gS fd nqfu;k djksuk ok;jl ds nwljs ygj ls twa> jgh gS]vkSj ;g ygj igys ls cM+h gS vkSj dqN eqYdksa ds gsYFk lasVjksa us ;g eglwl fd;k fd ladzfer c<+ jgs gSa vkSj mUgksa us psrkouh nh gS fd bl dk egRoiw.kZ dkj.k ,gfr;krh mik;ksa dk ykxw u djuk gSA

vYykg rvkyk us eqlyekuksa ij ;g vfuok;Z fd;k gS fd os ikap t+:jh pht+ksa dh fgQkt+r djsa vFkkZr nhu]cqf}]bT+tr]tku vkSj eky dh]bl fy;s LokLF; dh fgQkt+r vfuok;Z gS]blh izdkj tkus igpkus ,gfr;krh mik;ksa dk ikyu djuk vFkkZr ekLd iguuk gkFkksa dks lsfuVk;t+j djuk]efLtn esa eqlYyk ysdj vkuk vkSj xyr lyr [kcjksa ds QSykus ls cpuk ftl ds dkj.k chekjh esa iM+us dk [krjk c<+ tk;sA

fQj vki tku ysa ̶ vYykg vki ij n;k djs ̶ cyk vkSj ock esa iM+us ds dkj.kksa esa ls xqukg vkSj iki gSa]vYykg rvkyk dk dFku gS %

(ظَهَرَ الْفَسَادُ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي النَّاسِ لِيُذِيقَهُمْ بَعْضَ الَّذِي عَمِلُوا لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ)

rtZqek % [kq”kdh vkSj rjh esa yksxksa ds cqjs veyksa ds dkj.k Qlkn QSy x;k]bl fy;s fd mUgsa mu ds dqN djrwrksa dk Qy vYykg rvkyk p[kkns]”kk;n os ckt+ vk tk;saA

vkSj bl dk bykt laiw.kZ ikiksa ls lPph rksck]vf/kdrj vYYkkg ds lehi fxM+fxM+kuk vkSj nw[k nwj djus dh izkFkZuk djuk gS vkSj Hkksj vkSj lk;a esa vT+dkj i<+uk vkSj uekt+ dh ikcanh djuk vkSj vf/kdrj u¶yh bcknr djuk]lnd+k vkSj [kSjkr djuk]yksxksa ds chp lqyg djkuk]/kksdk /kM+h vkSj fj'rksa ds rksM+us ls cpuk vkSj gjke [kku iku ls cpuk tSls flxjsV]u'ks okyh oLrq;sa lsou djuk]vkSjrksa dk csijnk fudyuk vkSj enkZsa lax [kyr eyr gksuk] tc ;g lc phts+a QSysaxh rks ;g vke eqlhcrksa vkSj cykvksa dk egRoiw.kZ dkj.k cusaxhA

आप यह याद रखें -अल्लाह आप पर अपनी कृपा बनाए रखे- अल्लाह ने आपको बहुत बड़े कार्य का आदेश दिया है अल्लाह का कथन है:

إِنَّ ٱللَّهَ وَمَلَـٰۤىِٕكَتَهُۥ یُصَلُّونَ عَلَى ٱلنَّبِیِّۚ یَـٰۤأَیُّهَا ٱلَّذِینَ ءَامَنُوا۟ صَلُّوا۟ عَلَیۡهِ وَسَلِّمُوا۟ تَسۡلِیمًا.(الأحزاب56)

अर्थात: " अल्लाह तआला एवं उसके( फरिश्ते) देवदूत उस नबी पर रहमत भेजते हैं ए इमान वालो! तुम भी उन पर दुरुद (अभिवादन) भेजो एवं खूब सलाम भेजते रहो."

अल्लाह तू अपने बंदे व रसूल (दास एवं संदेशवाहक) मोह़म्मद सल्लल्लाहु अलैहि वसल्लम पर दया, कृपा एवं शांति भेज तू उनके ख़ुलफ़ा (मोह़म्मद सल्लल्लाहु अलैहि वसल्लम के उत्तराधिकारीयों) ताबेईन (समर्थक) एवं क़यामत तक आने वाले समस्त आज्ञाकार्यों से प्रसन्न हो जा!

ए अल्लाह! इस्लाम एवं मुसलमानों को सम्मान एवं प्रतिष्ठा प्रदान कर! बहुवाद, एवं बहुवादियों को अपमानित कर दे! तू अपने एवं इस्लाम के शत्रुओं एवं विरोधीयों को नाश कर दे! तू अपने मुवह्हिद बंदों (अव्दैतवादियों) को सहायता प्रदान कर!

ए अल्लाह! तू हमारे देशों को शांतिपूर्ण बना दे, हमारे इमामों (प्रतिनिधियों), शासकों को सुधार दे, उन्हें हिदायत (सही मार्ग) का निर्देश दे, और हिदायत पर चलने वाला बना, ए अल्लाह! तू समस्त मुस्लिम शासकों को अपनी पुस्तक को लागू करने एवं अपने धर्म के उत्थान की तौफ़ीक़ प्रदान कर, उनको उनके प्रजा के लिए रह़मत (दया) का कारण बना दे! ए अल्लाह हमारे प्रति इस्लाम और मुसलमानों के प्रति जो बुराई का भाव रखते हैं, उसे तू अपनी ज़ात में व्यस्त कर दे और उसके फ़रेब व चाल को उलटा उसके के लिए वबाल बना दे!

ए अल्लाह! मुद्रास्फीति, महामारी, ब्याज बलात्कार, भूकंप एवं आज़माइशों को हमसे दूर कर दे और प्रत्येक प्रकार के आंतरिक एवं बाह्य फ़ित्नों (उत्पीड़नों) को हमारे ऊपर से उठा ले सामान्य रूप से समस्त मुस्लिम देशों से और विशेष रुप से हमारे देश से! ए दोनों जहां के पालनहार! ए अल्लाह! हमारे ऊपर से महामारी को दूर कर दे, नि: संदेह हम मुसलमान हैं.

ए हमारे रब! हमें दुनिया और आख़िरत में हर प्रकार की अच्छाई दे, और नरक की यातना से हम को मुक्ति प्रदान कर!

سبحان ربك رب العزة عما يصفون، وسلام على المرسلين، والحمد لله رب العالمين.

ekftn fcu lqyseku vjZLlh

23 tqekny vkf[kj 1442

tqcsy & lÅnh vjc

00966505906761

vuqokn % vCnqy djhe vCnqLyke enuhA

[ghiras4translation@gmail.com](mailto:ghiras4translation@gmail.com)

@Ghiras\_4T

1. () r¶lhj lwjrqy vgt+kc % 56 [↑](#footnote-ref-1)
2. () ns[ksa % fdrkc Þvy vT+dkj Þ ckc flQrqLlykfr vyk jlwfyYykg o r¶lhj vy d+qvkZu vy vt+he lwjrqy vgt+kc % 56 [↑](#footnote-ref-2)
3. () bls bCus fgCcku us ¼3@189½ eas vkSj ulkbZ us vy dqcjk ¼9800½ fdrkc veyqy ;kse oYySyk ckc efuy c[khy esa vkSj frZfet+h us¼3546½ vkSj vgen us ¼ 1@201½ esa gqlsu fcu vyh fcu vch rkfyc ls fjok;r fd;k gS vkSj vYYkkek vyckuh us lgh dgk gS]vkSj “kS[k “kq,sc vuZÅr us dgk gS fd bl dh lun et+cwr gSA [↑](#footnote-ref-3)
4. () vjZqxke dk vFkZ gS % feêh vFkkZr cn nqvk djuk gS fd ml dh ukd fe feêh esa jxM+ tk;sA [↑](#footnote-ref-4)
5. ()bls frfeZt+h us ¼3545½ esa vkSj vgen us ¼ 2@254½ esa vcw gqjsjk ls fjok;r fd;k gS vkSj eqLun dh rgd+hd+ djus okyksa us bls lgh dgk gS vkSj vyckuh us bl glu lgh dgk gSA [↑](#footnote-ref-5)
6. () Þftykmy vQgkeÞ vy ekSfruqy [kkfel feu eokfrfuLlykfr vyUuch ist % 441 [↑](#footnote-ref-6)
7. () bls ulkbZ us ¼1373½ esa vkSj vcw nkown us ¼1047½ esa vkSj bCus ektk us ¼1085½eas vkSj vgen us ¼ 4@8½ esa fjok;r fd;k gS vkSj vYYkkek vyckuh us lgh vcw nkown esa bls lgh dgk gSA [↑](#footnote-ref-7)
8. () uEcj ¼384½ [↑](#footnote-ref-8)
9. () cSu vFkkZr cSuek [↑](#footnote-ref-9)
10. ()lYyk vFkkZr nvk¼ nqvk fd;k½ [↑](#footnote-ref-10)
11. () bls vcw nkown us ¼1481½ esa vkSj frfeZt+h us ¼3477½ esa “kCn bUgha ds gSa] vkSj ulkbZ us ¼1284½ esa ud+y fd;k gS vkSj frfeZt+h us bls glu lgh dgk gS vkSj vYYkkek vyckuh us bls lgh dgk gSA [↑](#footnote-ref-11)
12. ()bls frfeZt+h us ¼486½ esa ud+y fd;k gS vkSj vYYkkek vyckuh us bls lgh dgk gSA [↑](#footnote-ref-12)
13. () ns[ksa % lquu bCus ektk ¼771½ vkSj frfeZt+h ¼314½ vkSj bCus vch “kSck ¼3412½ vkSj vYYkkek vyckuh us bls lgh dgk gSA [↑](#footnote-ref-13)
14. () bls cSgd+h us ¼ 5@94½ ¼ 9343½ esa vkSj bCus vch “kSck us ¼14501½ esa laf{kIr esa fjok;r fd;k gS vkSj lkfgcs tkes vyvklkj vLlghgk vu vehfjy eksfeuhu mej fcu vy [kRrkc ist % 159 us bls glu dgk gSA [↑](#footnote-ref-14)
15. () vFkkZr % ud+l ¼uqdlku½ ns[ksa % vfUugk;k A [↑](#footnote-ref-15)
16. () bls vgen us ¼2@484½ vkSj frfeZt+h us ¼3380½ esa fjok;r fd;k gS vkSj eqLun dh rgd+hd djus okyksas us bls lgh dgk gS vkSj vYYkkek vyckuh us bls flyflyk vLlghgk ¼1@156½ esa lgh dgk gSA [↑](#footnote-ref-16)